

LE Courrier DE BERTHIER

ORGANE HEBDOMADAIRE DES INTÉRÊTS DU COMTÉ DE BERTHIER

29ème ANNÉE - NO. 4.

BERTHIERVILLE, JEUDIS, LES 21 et 28 JUILLET 1960.

Me Armand Sylvestre, Rédacteur-Gérant

Éviter la curée!

Atmosphère infecte —

Sagesse de MM. Lesage et Lapalme

L'Union Nationale, après 16 ans d'administration, avait mis en marche un système de PATRONAGE et de RISTOURNE, à tel point public, qu'une foule d'honnêtes gens en étaient rendus à croire normale cette façon d'agir.

Ils sont nombreux les électeurs, mêmes les plus honnêtes, qui nous affirmaient, avant les élections : "A quoi va nous servir de renverser l'Union Nationale lorsqu'on sait que les libéraux feront la même chose?"

Ce climat de corruption prévalant partout dans la province, une foule de libéraux gardaient l'impression qu'à leur tour, au lendemain de la victoire, ils pourraient faire cette chose présumée normale, qui consiste à "trafiquer de l'influence".

Sur le plan humain cette impression de nos amis libéraux se comprend. Sur le plan gouvernemental cette façon de procéder ne peut être acceptée car autrement c'aurait été, au lendemain de l'élection, la grande curée, la ruée des organisateurs sur le butin des vaincus.

Québec n'est pas une bourgade. Québec est une des plus grande et plus riche province du Canada. Il importe, au nom de notre fierté nationale, qu'il soit brusquement mis fin à cette façon d'agir de l'Union Nationale qui a entaché notre réputation dans le domaine électoral à travers tout le Pays et même en dehors.

Pour atteindre cette fin que tous les honnêtes gens doivent ambitionner, libéraux ou membres de l'Union Nationale, il faut, en tout premier lieu, une somme considérable de courage et de ténacité chez nos chefs. Nous savons que déjà ces derniers ont fait preuve qu'ils avaient ces qualités. A la détermination des Chefs il faut ajouter la compréhension de nos amis libéraux. C'est demander beaucoup de sacrifices à tous nos amis mais il importe de les accepter pour accomplir la tâche que les libéraux se sont données d'accomplir.

Serait-il vain de demander aux honnêtes gens de l'Union Nationale de donner leur appui à cette politique?

Nous ne parlons pas des créchards car, eux, nous savons qu'ils vont tout mettre en oeuvre pour faire échouer cette politique d'assainissement. C'est aux honnêtes gens que nous posons la question.

Nous croyons en la sagesse de la politique de MM. Lesage et Lapalme et le temps dira jusqu'à quel point il était impérieux d'opérer ce redressement.

A L'ELECTION DE COMMISSAIRES A LOUISEVILLE

MM. LÉO LANGEVIN ET AURÈLE LESAGE SONT VICTORIEUX

ILS ONT TRIOMPHE DE ME GERMAIN CARON ET DE M. LEO DOYON

Les contribuables de Louiseville et de la paroisse de la Rivière-du-Loup ont élu lundi dernier, MM. Léo Langevin et Aurèle Lesage. Ils triomphent ainsi de Me Germain Caron, maire de Louiseville et de M. Léo Doyon, commissaire sortant de charge.

Les tendances du vote ont été des plus significatives si l'on se rappelle les événements de l'été dernier, alors que les deux commissions scolaires de la Ville de Louiseville et de la Rivière-du-Loup avaient été fusionnées et qu'il fut impossible d'avoir une élection aux cinq sièges de la Commission Scolaire; un imbroglio ayant été créé par la mise en nomination de trois clans de commissaires.

Cet imbroglio fut temporaire-

ment démêlé par l'intervention du Premier Ministre l'Hon. Duplessis, qui fit nommer cinq commissaires par un arrêté ministériel qui fut légalisé plus tard par une loi rétroactive.

La population de Louiseville semble avoir porté un jugement non équivoque contre le droit des payeurs de taxes de choisir leurs représentants à la Commission Scolaire.

Les résultats de lundi dernier se lisent comme suit : Léo Langevin, 380 voix, Aurèle Lesage 362, Me Germain Caron 310 et Léo Doyon 285, donnant à MM. Langevin et Lesage des majorités de 70 et 52 voix sur Me Germain Caron, maire de Louiseville et député de l'Union Nationale.

ST-CUTHBERT

Élection de commissaires d'écoles

A une assemblée de Contribuables tenue à la salle municipale de St-Cuthbert, le 4 de ce mois courant, ont été élus par acclamation : MM. Albert Plante, commissaire d'écoles, siège No 2 et Réjean Turcotte, commissaire d'écoles, siège No 5.

Élection des conseillers du 13 juillet

Ont été élus par acclamation au siège No 4 : M. Pierre-Paul Caumartin ; au siège No 5 : M. Michel Mandeville ; au siège No 6 M. Maurice Coulombe.

LES COMPAGNONS DU JEU

Les Compagnons du Jeu, troupe amateur de théâtre de Berthierville, ont obtenu un beau succès avec leur pièce de "Jean de la Lune", de Marcel Achard.

Evidemment, ce serait rendre un mauvais service à cette troupe que de dire que tout fut parfait. L'action n'était pas assez vive et, dans certains passages, les acteurs prenaient trop de temps à lancer leurs répliques qui auraient dû fuser comme des pièces d'un feu d'artifice. Peut-être leur mémoire faisait-elle défaut !

M. André Beaudoin qui tenait l'un des rôles principaux, malgré une diction inégale et un jeu de physionomie parfois trop prononcés s'est révélé un excellent comédien. Mlle Sarrazin et M. Doucet méritent également des félicitations. M. Viateur Massé serait peut être assez bon dans un autre rôle mais celui d'amant trompé ne lui convenait certainement pas. Il est à souhaiter que la troupe des Compagnons de Jeux ne confie plus de rôle à Mlle Beaulieu car sa seule présence sur la scène suffit à glacer tout l'auditoire et nuit considérablement au jeu de ses partenaires.

Malgré toutes ces réserves il faut convenir que les Compagnons du Jeu ont prouvé qu'ils pouvaient nous présenter du bon théâtre et qu'ils méritent l'encouragement de toute la population.

Nominations

L'Hon. G.-E. Lapalme, Procureur Général, a bien voulu nommer aux fonctions de Régistrateur de Berthier, de Procureur de la Couronne de Joliette et de Procureur de la Commission des Liqueurs, des Véhicules Moteurs, etc., respectivement, Me J.-Avila Rouleau, N.P., Me Armand Sylvestre et Me André Daviault.

M. Antonio Yanakis, candidat libéral, a bien voulu appuyer ces nominations et s'est déclaré heureux qu'elles soient ainsi faites.

Nos félicitations aux élus à ces fonctions et nos vœux de succès dans leur nouveau mandat.

L'O. T. J. DE BERTHIERVILLE

La Direction de l'O.T.J. de Berthierville désire remercier sincèrement la population de la Ville et des environs pour le généreux encouragement qu'elle lui a prodigué à l'occasion de la Grande Kermesse tenue au début de juillet.

Les recettes brutes se sont chiffrées à la somme de \$1976.11 et les dépenses \$1324.73, ce qui laisse un profit net de \$651.38.

Il est à noter que, cette année, l'O.T.J. n'a fait aucune sollicitation, parmi le public, soit pour les cadeaux, soit pour contributions d'argent, ce qui explique le montant élevé des dépenses.

Les prochaines activités publiques auront lieu le dimanche, 4 septembre, avec la grande parade de chars allégoriques des enfants qui a remporté un si vif succès l'année dernière. A cette occasion, six prix spéciaux seront attribués aux compositions les plus originales, dont trois pour les fillettes et trois pour les garçons et en plus, un prix sera attribué à chaque char allégorique qui sera présenté lors de cette parade.

Dans le but de renseigner les parents sur les activités de l'O.T.J. de Berthierville, nous présentons en résumé, les divertissements que nous procurons à nos enfants, et pour ce faire nous prenons une semaine au hasard dont voici l'ordre :

Chez les garçons :

Lundi, a.m. : Jeu de ping-pong, de poches, d'anneaux, ballon panier, mississippi et de télégramme.
Lundi p.m. : parti de balle chez

les grands. Pour les petits, partie de ballon chasseur et au mouchoir.

Mardi a.m. : En plus des jeux habituels, partie de cachette, de quatre coins de drapeau, et de fort.

Mardi p.m. : Partie de balle, de drapeau, de chat, de souris, des courses et jeu de tag.

Mercredi a.m. : Partie de tennis chat et souris, ballon-panier, et drapeau.

Mercredi, p.m. : Partie de balle, de ballon, et de drapeau.

Jeudi a.m. : Pique-nique au Lac Corbeau, départ à 9 h. 30 a.m., retour à 5 h. 30 p.m.

Vendredi a.m. : Tennis, ping-pong, badminton, ballon-panier et mississippi.

Vendredi p.m. : Jeux olympiques.

Chez les filles :

Lundi a.m. : On s'endort un peu mais en jouant aux sauts en longueur on devient vite en forme.

Lundi p.m. : Jeux divers.

Mardi : Pique-nique au Lac Corbeau.

Mercredi : Pauvres petites, elles portent des blouses légères à cause des coups de soleil qui les font légèrement souffrir. Pour éviter les trop grandes souffrances on s'amuse à faire des rondes.

Jeudi : Il pleut. Un bingo est organisé. Distribution de fudges donnés gratuitement par l'O.T.J.

Vendredi : Divers jeux furent organisés. Distribution aux filles de patates "chips".

Circulation et stationnement en ville

A la suite de nombreuses plaintes, nous sommes sans pitié pour ceux qui ne respectent pas les règlements de circulation et de stationnement.

A— Ne pas dépasser 30 milles à l'heure.

B— Ne jamais stationner à gauche.

C— Ne jamais stationner : —
1— aux endroits interdits par une affiche.

2— Aux entrées de cours.

3— aux endroits réservés comme en face de l'église, en face de l'Unité Sanitaire, etc.

Le Chef de Police.



LA PREMIERE SEANCE DU MINISTRE JEAN LESAGE A QUEBEC — Cette photo, prise le mercredi 6 juillet, montre les 16 ministres du Cabinet formé par l'honorable Premier Ministre, l'honorable Jean Lesage, après la démission de l'honorable Antonio Barrette, chef de l'Union Nationale. On les reconnaîtra de gauche à droite : les Honorables Bona ARSENAULT (Terres et Forêts), Gérard Lévesque (Pêcheries et Chasse), Lionel BERTRAND (secrétaire de la province), Bernard PINARD (Voirie), Paul

EARL (Mines), René LEVESQUE (Travaux publics et Ressources Hydrauliques), Paul GERIN-LAJOIE (Jeunesse), Georges LAPALME (procureur général), Jean LESAGE, premier ministre et ministre des Finances, René HAMEL (Travail et Affaires municipales), Alcide COURCY (Agriculture et Colonisation), C. A. KIRLAND (ministre d'Etat), Gérard COURNOYER (Transports et Communications), Emilien LAFRANCE (Bien-Etre social), Alphonse COUTURIER (Santé) et André ROUSSEAU (Industrie et Commerce).

LE Courrier DE BERTHIER

JOURNAL HEBDOMADAIRE

"Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa".

W. H. GAGNÉ & FILS LTÉE
Éditeurs-Propriétaires

Me ARMAND SYLVESTRE, Rédacteur-Gérant
175, rue Frontenac — Tél. : 6-4202

Le prix de l'abonnement est de \$2.00 par année pour le Canada et \$3.00 pour les Etats-Unis — Toute année commencée est due en entier.

Conformément à la tradition et dans l'intérêt d'une juste liberté, il est entendu que les articles du "Courrier" sont publiés sous la responsabilité de leurs auteurs.

Pour le tarif des annonces, impressions, etc., on voudra bien s'adresser à nos bureaux.

CARNET SOCIAL

EN VISITE :

Mme J. Longault, de Gravelbourg, Saskatchewan, mère de Mme André Daviault est en visite chez cette dernière pour quelque temps.
A Mme Longault, *Le Courrier*

souhaite un agréable séjour dans notre ville.

NAISSANCES A L'HOPITAL LE CHATEAU DE BERTHIER :

Le 16 juillet, M. et Mme Léo

Soulières (Ninon Pagé) étaient les heureux parents d'un fils, c'est le Dr Gérard Gervais qui a présidé à cette naissance. Félicitations.

* * *

Le 18 courant, sous les soins du Dr Gérard Gervais, un fils est né à M. et Mme Martial Lafontaine (Lorraine Moreau). Félicitations!

* * *

Le 16 juillet, sous les soins du Dr Paul Gervais, un fils est né à M. et Mme Rodrigue Tessier, de St-Gabriel-de-Brandon. La mère et l'enfant se portent bien. Félicitations!

CONVALESCENCE :

Les parents et amis de Monsieur L. Morand, garagiste à Berthierville apprendront avec plaisir qu'il se remet de jour en jour de sa maladie.

OUI, MADAME D. D. LES INFIRMES ONT DROIT A LEUR BONHEUR :

Veillez me permettre d'apporter mon attestation sur l'article que vous avez inséré dans le journal de la semaine dernière, et pour lequel je tiens à vous féliciter, Madame D. D.

Jamais, auparavant, je n'ai eu l'occasion de trouver dans un écrit adressé au public, autant de *sens logique, de compréhension sur les humains, de charité et de justice*. Si tout le monde pouvait juger comme vous, il y aurait sûrement beaucoup plus de gens heureux sur cette terre et le nombre de personnes peu éclairées sur le sens du mot "BONHEUR", s'éclipserait en face de l'opinion générale comme un déserteur fugitif.

Les exemples, pourtant ne manquent pas et toute personne adulte devrait se rendre compte que seule la divine Providence conduit la destinée de chacun... si l'on fuit aujourd'hui l'épreuve, tout à fait minime, peut-être serions-nous forcés, demain d'en accepter une pire. Vous avez parfaitement raison, chère Madame, et j'espère que vous avez ouvert les yeux à la majorité de la population Berthelaise. *Revenez-nous souvent.*

Et vous chers lecteurs, ne manquez jamais de lire les merveilleux écrits qui paraîtront à l'avenir sous le "pseudo" : D. D. car je constate que ce sera pour le bénéfice de tous.

A. G.

Encouragez nos annonceurs

THÉÂTRE MÉTRO

Ecran géant — Vista-vision — Cinémascope
Sur semaine : Ouverture — 7.30 hres p.m. — 1 représentation
Dimanche et jours de fêtes :
ouverture : 1.30 jusqu'à la fermeture. — Tél. 6-4536

EN PRIMEUR

DIM., LUN., MAR., 31 JUILLET 1er et 2 AOUT
James Stewart, Audie Murphy et Dan Duryea dans

LE SURVIVANT des MONTS LOINTAINS

TECHNIRAMA — TECHNICOLOR

— AUSSI —

BAGARRES ET REGLEMENTS DE COMPTES

Madeleine Robincon, Raymond Pellegrin, Bernard Blier, Estella Blain, Roland Lesaffre et Henri Vilbert dans

"La bonne tisane"

JEUDI, VENDREDI, SAMEDI
2 GRANDS FILMS D'ACTION

VOYAGEZ À MEILLEUR MARCHÉ AVEC BRISSETTE & FRÈRE LTÉE

Route Nationale No 2 — Tél. : 6-3795 — BERTHIER

***** VOICI NOS HORAIRES *****
ST-IGNACE — MONTRÉAL

La seule compagnie de transport à vous prendre à domicile et vous déposer à votre porte. Aucun arrêt. Plus rapide.

Tous les jours, excepté samedi et dimanche

Départ de St-Ignace de Loyola 7.45 A.M.
Départ de Berthierville 8.00 A.M.

SAMEDI SEULEMENT

Départ de St-Ignace de Loyola 7.45 A.M. 12.45 P.M.
Départ de Berthierville 8.00 A.M. 1.00 P.M.

DIMANCHE

Départ de St-Ignace de Loyola 6.45 P.M.
Départ de Berthierville 7.00 P.M.

DEPART DE MONTRÉAL

Tous les jours, excepté le samedi

Départ du terminus 5.30 P.M.

Samedi

Départ du terminus 10.30 A.M. 5.30 P.M.

DIMANCHE

Départ du terminus 10.30 P.M.

LE PALAIS DU COMMERCE

(Terminus)

1700 RUE BERRI, MONTRÉAL — TEL. : VI. 9-7062
Pour informations, adressez-vous à :

BRISSETTE & FRERE

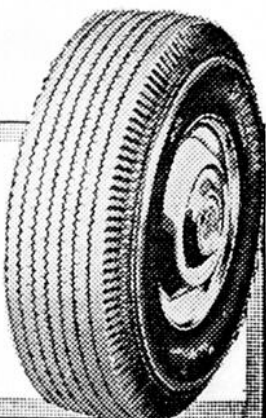
Rte Nationale No 2 • Tél. 6-3794 et 3795 • BERTHIER



QUOI!
\$14.95
avec échange 670:15

seulement
POUR DES PNEUS

NYLON Firestone
CHAMPION



BRISSETTE AUTOMOBILE Ltée

Route Nationale No. 2 — Tél. TER 6-3795 — Berthier

MAISON DE CONFIANCE POUR L'ACHAT DE VOS FLEURS POUR TOUTES CIRCONSTANCES :

FIANÇAILES — MARIAGES
 NAISSANCES — ANNIVERSAIRES
 DECES — ETC.

ADRIEN DUCHARME

107, rue Frontenac — Téléphone : 6-4025 — Berthierville

Bouquets de tous genres
 Ouvert le soir et le dimanche
 Service rapide et garanti

ADRIEN DUCHARME

représentant et dépositaire du

"COURRIER DE BERTHIER"

Pour abonnements, renouvellements, publicité et nouvelles, rendez-vous ou appelez chez M. ADRIEN DUCHARME à l'adresse ci-dessus.

MENUS □ POTINS
 par: Le Malin

D'après le Berthelais le député Lavallée a autant de demandes de services à rendre que lorsqu'il était député ministériel.

vallée ne fait que recevoir des demandes sans jamais s'en occuper.

On dit que tous les gens bien pensant de la province sont très heureux de la façon dont M. Lesage conduit les choses depuis qu'il a pris le pouvoir.

S'il faut en juger par les progrès qu'a accompli le comité de Berthier sous le régime de l'Union Nationale, M. La-

AUX ACCIDENTES

Les automobilistes qui auront le malheur de subir des accidents pourront librement choisir le garage de leur choix. La dictature a pris fin avec le 22 juin.

À la Maison du Sacré-Coeur

Notre vacance à nous c'est une petite promenade à la vieille maison si le plus jeune de la famille y habite encore, nos petits de la troisième génération trouvent bien vieux nos portraits vivants de 80-90 et même plus, surpris de ces retours au bon vieux temps en faisant des comparaisons de la vacance des jeunes et des grands-parents du temps.

La première chose qui marquait l'arrivée des écoliers en arrivant au foyer était bien saluée par cette exclamation des parents, on va avoir son.

A cette époque éloignée, rares

étaient les visites dans la métropole, une ordination au Séminaire ou de l'aide maintenant que tu es arrivé mon fiston, un sarclage au jardin me serait un aide appréciable, tout en te gratifiant d'un bain de soleil, après une année entière à ton pupitre, pour la fillette, c'était les plates-bandes qui devaient fournir de belles fleurs, et la disposition se faisait au goût étudié de mademoiselle, qui donnait belle apparence à la devanture de la maison prise d'habit chez les religieuses donnait l'occasion d'aller à Montréal, et avec tant de restrictions nous nous comptons heu-

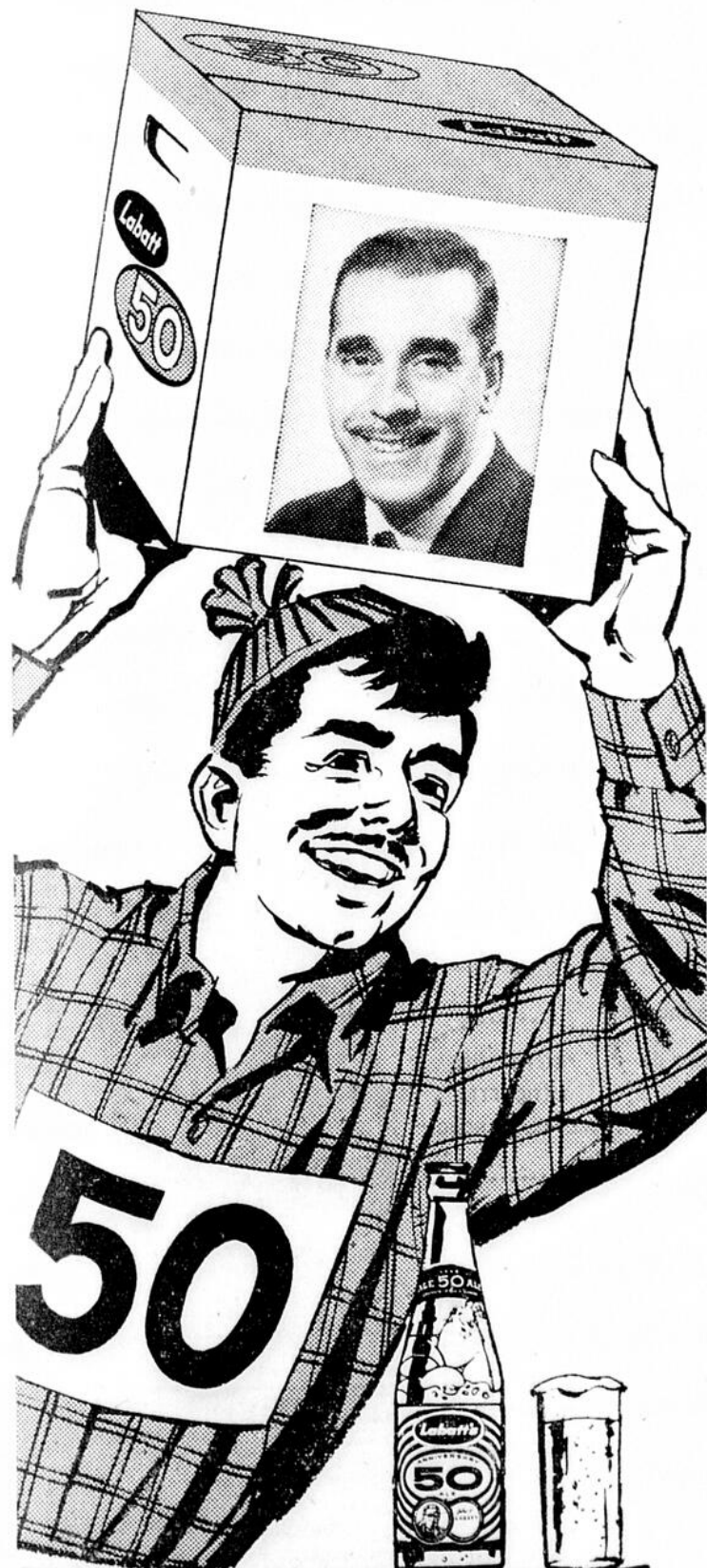
reux. Voisins et voisines se visitaient le dimanche et s'amusaient de musique légère et de chants que l'abbé Gadbois a fait revivre, si amusants et si appréciés par la jeunesse de nos écoles, par toute la Province.

Les lendemains étaient la répétition de la veille, et nous ne nous lassions pas de cette vie tranquille, nous laissant bercer par des rêves d'avenir que le siècle présent s'est chargé de démolir rudement. Souhaitons qu'un renouveau à l'appel de la chapelle nous fixent dans un désir réel de l'Au-delà.

A. D. C.

Labatt

Y a rien qui la batte!



Votre distributeur **BOB MARION**



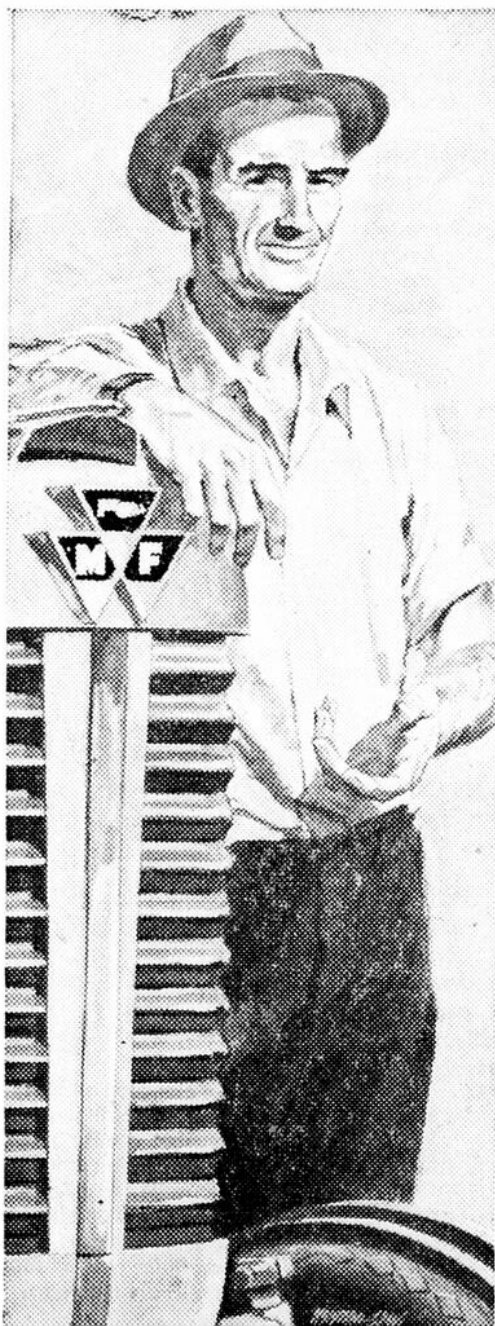
R. SANSCHAGRIN

RADIO ET TÉLÉVISION

SERVICE D'EXPERT

160 Frontenac Tél. TE. 6-4314

40 Iberville — Tél. TE. 6-4314 — Berthierville



Pour avoir une ferme prospère, il faut des méthodes et des machines modernes

Aujourd'hui, on ne peut pas faire de culture avantageuse avec les méthodes et les machines d'hier. Elles sont incapables d'assurer les deux conditions essentielles de la culture moderne: productivité élevée, faibles prix de revient.

Vous ne pourrez exploiter au maximum toutes les ressources de votre ferme si vous n'utilisez pas les méthodes modernes et les machines les plus nouvelles. La machinerie agricole actuelle travaille davantage, plus vite, plus efficacement. Les frais de main-d'oeuvre agricole sont réduits au strict minimum, tandis que la production journalière augmente considérablement. Les travaux pressants se font exactement au moment voulu, sans que vous soyez obligé de chercher une main-d'oeuvre rare et coûteuse.

Les machines et les instruments Massey-Ferguson satisfont à toutes les exigences de la culture moderne—ils travaillent davantage, avec moins de main-d'oeuvre, à moindres frais.

Voyez votre revendeur
 Massey-Ferguson

Massey-Ferguson Limited
 TORONTO



ST-BARTHÉLEMY EN ACTIVITÉ

POUR BIENTÔT : —

Samedi, 30 juillet, 37 jeunes gens et jeunes filles participeront à un voyage culturel organisé par la J.R.C. de St-Barthélemy.

Ce voyage se fera en autobus et le départ est fixé à 6 heures du matin, devant l'église.

L'itinéraire comporte un arrêt au Cap-de-la-Madeleine où nous assisterons à la messe, pour continuer vers Québec où les principaux sites seront visités : Pont de Québec, Aquarium, Cité universitaire, Centre industriel, Collisée, etc. Dîner-pique-nique au Jardin zoologique (chacun apporte son lunch). Puis le Port intérieur, le vieux Québec, l'église Notre-Dame-des-Victoires, la Terrasse Dufferin, le Parlement, les Plaines d'Abraham, le Musée Provincial, le quartier des affaires, une ballade sur le traversier Québec-Lévis. Le souper aura lieu à l'Hôtel Montcalm (\$1.50 du couvert).

On est prié d'apporter sa caméra et une ample provision de films. Il y aura quantité de poses instructives et très intéressantes

COMMERCE

DE LIVRAISON TEMPS PARTIEL

Avec auto ou camion léger, un homme fiable et ambitieux, peut se faire jusqu'à \$100.00 par semaine en livrant à des clients établis, des produits de marque reconnue, en vente dans des établissements de détail de votre localité.

PAS DE VENTE NI SOLLICITATION

Seulement quelques heures par semaine suffisent, expérience non nécessaire car la clientèle est établie, mais il faut avoir références et un capital de \$1000.00 pour investir.

Répondez à cette annonce immédiatement si vous avez les qualifications voulues et êtes définitivement intéressé à gérer une livraison durant vos loisirs.

Donnez tous les détails personnels et téléphone dans votre lettre.

Département de Livraison
Case Postale 188
Station "B", Montréal.

à prendre. A bientôt!

Réjeanne Allard

DE CI, DE ÇA...

LE TRIDUUM en préparation de la fête de sainte Anne a débuté dimanche dernier et il était prêché par le Rév. Père Larivée, des PP. du Saint-Sacrement.

NOS SYMPATHIES à Soeur Gabriel Lallemant, supérieure de notre Couvent, à l'occasion de la mort de sa soeur, Soeur Marie Théogène, dont le service a eu lieu à la maison-mère des SS. des SS. NN. de Jésus et de Marie le 15 juillet.

NOS CONDOLEANCES également à Mme Lionel Abran à l'occasion du décès de son père, M. Louis St-Ours, dont le service a eu lieu à Trois-Rivières le 18 juillet. Le défunt était âgé de 80 ans.

LOUANGES : Le 11 juillet la cérémonie des anges avait lieu en notre église à l'occasion du décès du jeune Robert, 11 mois, enfant de M. et Mme Jean-Marie Saint-Pierre (Paryse Ayotte), de Montréal. Nos sympathies à la famille!

MARIAGE : Le 16 juillet, mariage de Mlle Rollande Bellemare, fille de M. et Mme Albert Bellemare, de St-Paul l'Ermite, à M. André Dufresne, fils de M. et Mme Charles-Omer Dufresne.

LA MOITIÉ des vacances est déjà écoulée. Il n'est pas trop tôt pour penser au trousseau des écoliers. Il y a certaines familles qui arriveront cinq minutes en retard au... jugement dernier.

COMMISSION SCOLAIRE : A la réunion du 12 juillet, M. Fernand Fafard (St-Joachim) a été élu président. La Commission scolaire se trouve composée comme suit : M. Léonard Bérard (Petit-St-Jacques), M. Dorius Trudel (Grand-St-Jacques), M. Rodrigue Laferrière (Village et York) et M. Viateur Allard (Bel-Automne et Nord). Secrétaire - trésorier : M. Jacques Mercure.

Le 19 juillet, séance spéciale de la Commission scolaire et du personnel enseignant pour éta-

blir la liste des manuels qui seront en usage durant la prochaine année. On sait que la GRATUITÉ des livres sera en force dès septembre prochain. Un merci spécial à M. l'Inspecteur W. Gagné qui assistait à cette réunion et qui a bien voulu faire bénéficier les intéressés de sa longue expérience dans ce domaine.

EN VOYAGE : M. l'abbé Paul Bourgeois, le Rév. Frère F. De-Grandpré, c.s.v., Claude Laurendeau et Maurice Dupuis revenus le 18 juillet d'un voyage en Gaspésie.

M. et Mme Gérard Valois, M. et Mme J.-Paul Dépelteau, de Montréal, en villégiature à Ste-Luce-sur-Mer.

Docteur et madame Pierre Chauveau, Claude Dupuis, Germain Bourgeois, Marcel Lincourt de retour d'un voyage au Lac St-Jean.

M. et Mme Chrysologue Massé, M. et Mme Claude Cormier, en visite chez le Dr René Massé, M.V., de Grand Falls, Nouveau-Brunswick.

NAISSANCES : Le 17 juillet, à Louiseville, a été baptisée Marie, Denise, Line, enfant de M. et Mme Pierre Brissette (Lucienne Philippe). Marraine : Mlle Denise Brissette, tante, parrain, M. Robert Brissette, frère. Porteuse : Mme Pierre Brissette, mère de l'enfant.

Le 24 juillet a été baptisée Marie, Thérèse, Line, enfant de M. et Mme Marcel Barrette (Rita Gagnon). Parrain et marraine : M. et Mme Barthélemy Michaud, arrière-grands-parents. Prêtre officiant, M. l'abbé Joseph Plante, a.c., de Ste-Béatrix, arrière-grand-oncle. Porteuse : Mme A. Gagnon, grand-mère de l'enfant.

Le 24 juillet, a été baptisée par le Rév. Père Jean-Claude Sylvestre, c.s.v., oncle, Marie, Manon, Céline, enfant de M. et Mme Gilles Sylvestre (Jacqueline Saint-Yves). Parrain et marraine : M. et Mme Hormisdas St-Yves, grands-parents. Porteuse : Mme J.-C. Sylvestre, grand-mère de l'enfant.

Le 24 juillet, a été baptisée par M. l'abbé Marcel Roy, grand-oncle, Marie, Liette, Chantal, enfant de M. et Mme Viateur Laurendeau (Gertrude Roy). Parrain et marraine : M. et Mme Jean-Charles Roy.

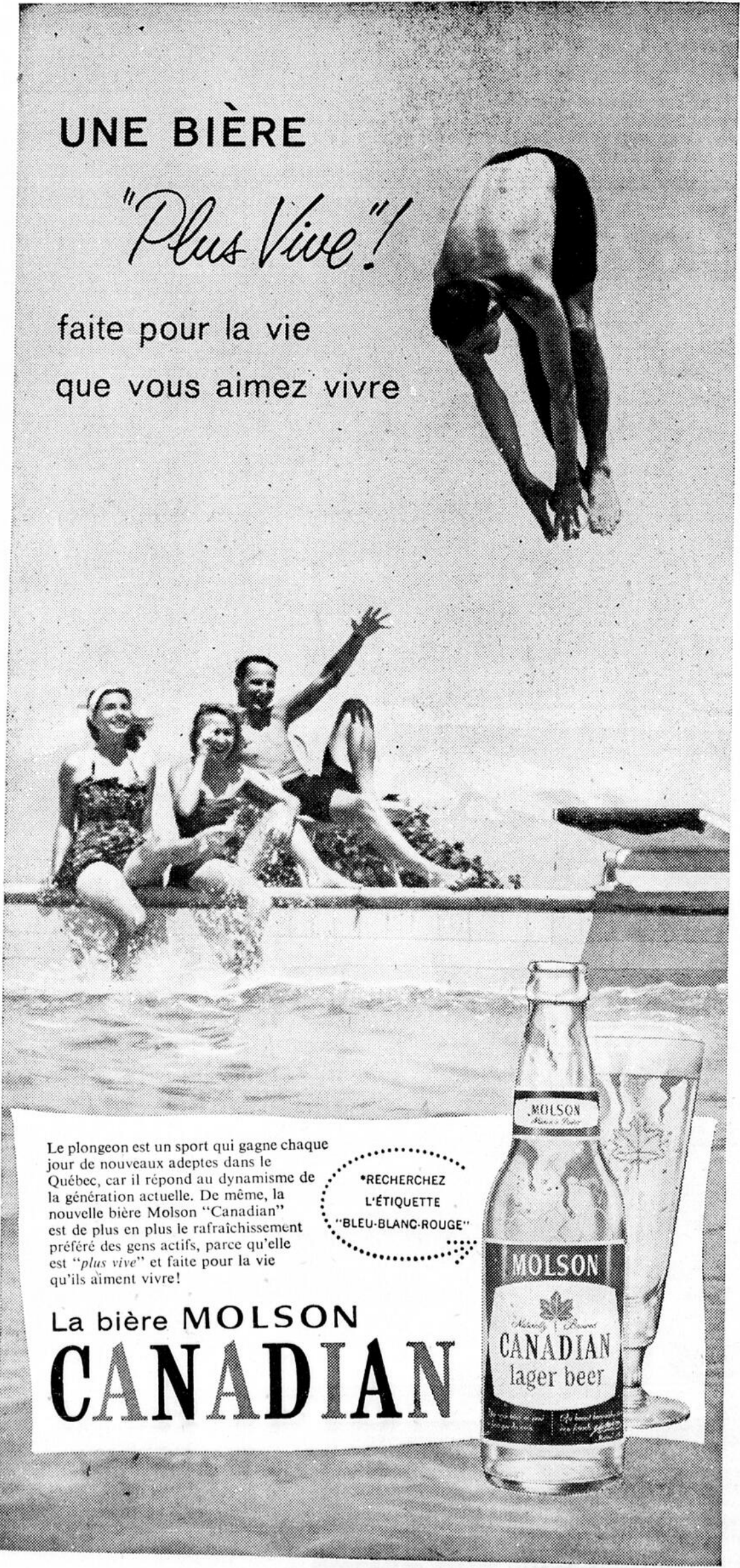
FIANÇAILLES : Le 23 juillet, M. le chanoine Eugène Dumontier bénissait les fiançailles de Mlle Alice Drainville, fille de M. et Mme René-Paul Drainville, à M. Rolland Bérard, fils de M. et Mme

(suite à la page 9)

UNE BIÈRE

"Plus Vive!"

faite pour la vie
que vous aimez vivre



Le plongeur est un sport qui gagne chaque jour de nouveaux adeptes dans le Québec, car il répond au dynamisme de la génération actuelle. De même, la nouvelle bière Molson "Canadian" est de plus en plus le rafraichissement préféré des gens actifs, parce qu'elle est "plus vive" et faite pour la vie qu'ils aiment vivre!

RECHERCHEZ
L'ÉTIQUETTE
BLEU-BLANC-ROUGE

La bière MOLSON
CANADIAN
CANADIAN
lager beer

- ★ Venez acheter une bonne automobile usagée
 - ★ Venez acheter un bon camion usagé
 - ★ Venez voir notre parade de valeurs spéciales
- Nos voitures usagées portent un garanti de 30 jours

Automobiles	
Simca 1959	4 portes
Dodge 1957 V8	4 portes
Oldsmobile 1956	4 portes
Dodge 1956	4 portes
Ford 1955	4 portes
Buick 1955	4 portes
Dodge 1955	4 portes
Buick 1955	2 portes Hit
Dodge Royal 55	4 portes
Pontiac 1955	4 portes
Dodge 1954	4 portes
Ford 1954	4 portes
DeSoto 1954	2 portes Hit
Dodge 1953	4 portes
Chevrolet 1953	Sedan D.
Chevrolet 1953	2 portes
De Soto 1953	4 portes
Pontiac 1952	Sedan D.
Studebaker 1951	4 portes
Chrysler 1950	4 portes

Ford 1949	4 portes
Dodge '48 Custom	4 portes
Mercury 1948	2 portes
Chevrolet 1946	2 portes
Snowmobile Bombardier	
1947	12 passagers

Camions

Dodge 1957	3 tonnes
Ford Panel 55	1/2 Tonne
Fargo 1954	3 1/2 T. Domp.
Mercury 1953	2 tonnes
Dodge 1952	1/2 ton. Panel
Tracteur Dodge 1948	
Fargo 1948	3 T. Domp.
Flexible 1948,	29 pass. Bus
Flexible 1947,	29 pass. Bus
Jeep 1944	1 T. Exp.
Autobus Réo	37 pass.
Autobus Dodge	37 pas. aut.

BRISSETTE AUTOMOBILE Ltée

Route Nationale No 2 — Tél. : 6-3795 — BERTHIER

BILLET DU SOIR

La guerre, cet éternel recommencement de la lutte Caïn-Abel, des Croisés, des Huns d'Attila, de Napoléon, le génie militaire français qui devait connaître, lui aussi, son Waterloo. du konprinz Guil-laume d'Allemagne, en 1914, qui avait fait de l'incident de Sarajevo, un conflit armé mondial qui devait offrir en holocauste des millions de victimes, qui doublèrent numériquement par l'épidémie d'influenza ou "grippe espagnole" qui avait suivi, par la suite, conséquence de ce conflit armé!

Pourquoi la GUERRE? Pour satisfaire et assouvir quelques querelles intestines entre gros pachas de la politique frontalière qui se fient d'immoler et d'envoyer à la "boucherie" une belle et noble jeunesse?

Pourquoi la GUERRE? Pour enrichir certains commerçants peu scrupuleux de ferraille, qui en retour, font s'écraser, en tourbillons fumants et mortels les engins les plus destructeurs pour la simple raison de finances?

Pourquoi la GUERRE? Pour étaler une force militaire qui se pâme de gloire "éphémère" devant des milliers de spectateurs lors de parades spectaculaires au cours desquelles on verse dans l'âme du peuple le venin de la vengeance diabolique?

Pourquoi la GUERRE? Pour fabriquer en série des veuves, des orphelins, des décès de chefs de familles, des mutilés, des immigrés, des "insatiables" énergumènes qui n'ont de cesse que lorsque la grande faucheuse vient mettre un hold à leur terrible mission?

Pourquoi la GUERRE? Pour l'essai de nouvelles armes qui pourront, en moins de temps qu'il ne le faut pour le dire, réduire à quia l'humanité toute entière par la bombe atomique ou à hydrogène et autres petits noms scientifiques et "catastrophiques"?

Pourquoi la GUERRE? Pour établir une paix durable, comme ce fut le cas de 1914, 1939, et des années suivantes où l'hypocrisie collective est généralement à la base de toute discussion. "au sommet" et où Dieu ne semble pas y trouver place?

Pourquoi la GUERRE? Pour faire réfléchir l'humanité ou jouer le "jeu" infâme des politiciens internationaux?

Pourquoi la GUERRE? Parce que les lois divines et les commandements sont tout simplement relégués aux oubliettes...

Pourquoi la GUERRE? parce que l'on a oublié que le plus grand Général des Armées est Celui du Ciel et que la stratégie divine est encore la plus logique.

Pourquoi la GUERRE? Parce que c'est un châtement réservé à ceux qui oublient qu'ils ont des devoirs moraux et d'état à remplir.

Pourquoi la GUERRE? parce que certaines orgies de fin de semaines, de modes scandaleuses, de cuites honteuses, de blasphèmes et sacres dans la bouche de "baptisés" réclament vengeance du Maître de l'univers, le seul grand juge qui ne se compromet jamais!

Pourquoi la GUERRE? Parce que les Sodome et Ghomorre modernes obligent le Très-Haut à frapper l'humanité, oublieuse de tout principe moral.

Pourquoi la GUERRE? Parce que nous ne nous mettons pas assez souvent à genoux et ne deman-

sons pas au dispensateur de tout bien la faveur de nous l'éviter.

Pourquoi la GUERRE? Parce que nous sommes méchants, corrompus de la belle jeunesse, teneurs de tripots, buveurs invétérés, adultères incorrigibles, voleurs professionnels, propagandistes du cinéma et de littérature "diabolique", voleurs des consciences et de

la vertu de nos jeunes filles, etc.

Pourquoi la GUERRE? C'est pour quelques raisons comme celles-ci et beaucoup d'autres! Tant que nous ne lèverons les yeux au ciel, la GUERRE et dans toute sa véritable terreur, NOUS L'AURONS. Pensez-y bien, mesdames et messieurs, et surtout, de façon pratique et non théorique!



Hospitalisation Familiale avec ou sans salaire — Accident et Maladie, ou accident seulement.

VIE — FEU — VOL — AUTOMOBILE
Responsabilité publique, personnelle ou patronale.

Autant de problèmes pour vous!
Confiez ces problèmes à VOTRE AGENT

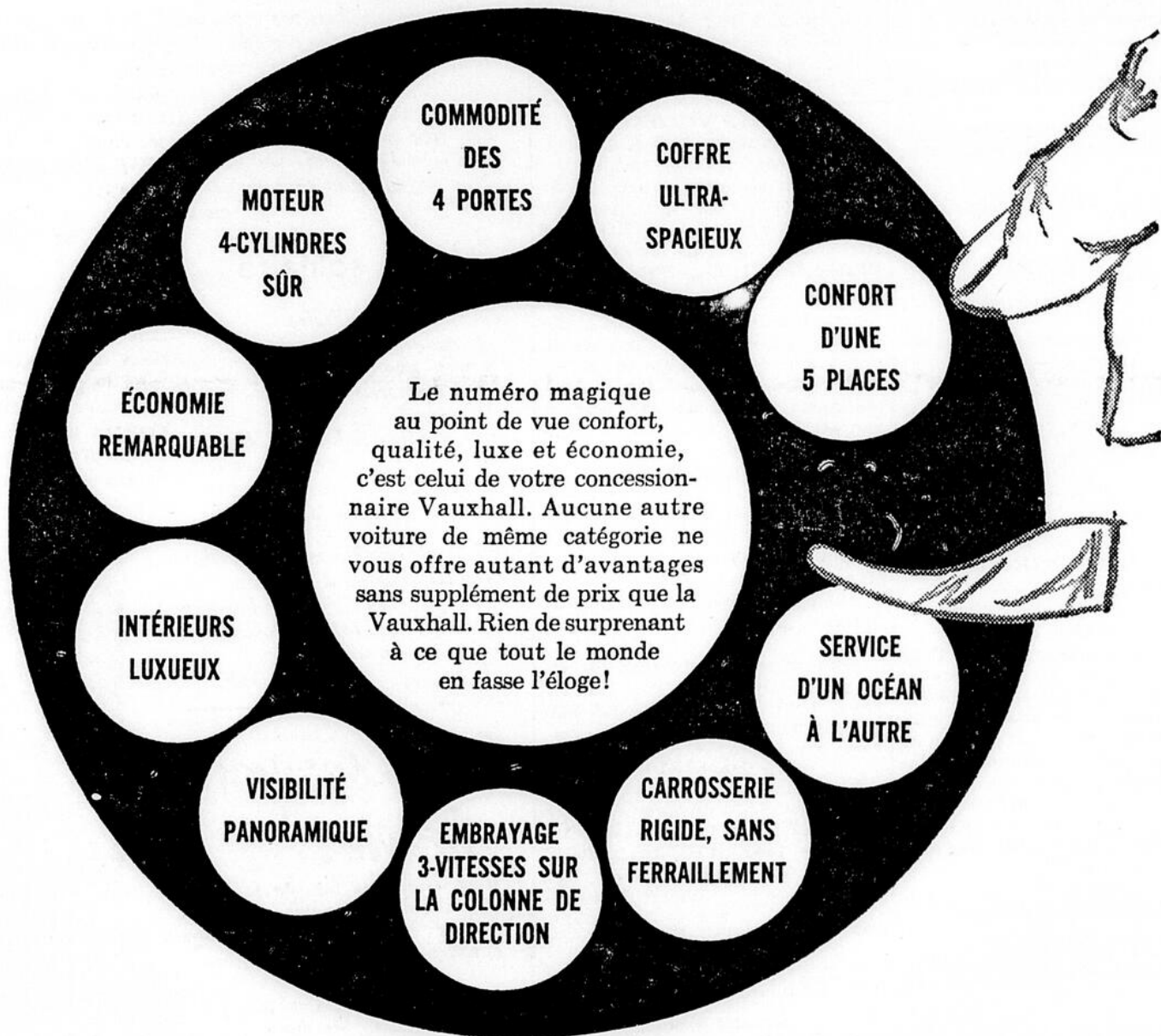
J.-HENRI GAGNON

Confiez-nous aujourd'hui vos problèmes de demain.

TELEPHONE : 577 LANORAIE

Pour vos vacances...
faites vos réservations...
GRÂCE À L'INTERURBAIN
DONNEZ LE NUMÉRO, C'EST PLUS RAPIDE!

Pour la qualité composez Vauxhall*



Sedan Victor Super 4 portes
(Pneus à flancs blancs moyennant supplément)

*Composez sans tarder le numéro de la qualité - celui de votre concessionnaire **Vauxhall**

LA VOITURE ANGLAISE CONSTRUITE ET GARANTIE PAR GENERAL MOTORS... SERVICE PARTOUT EN AMÉRIQUE DU NORD

V-960CF

Garage E. Baril Ltée
GRANDE-CÔTE BERTHIERVILLE, P.Q.

Aux abonnés!

L'acquiescement de votre abonnement comporte un double but: vous n'y pensez plus, et ça nous aide! Merci d'y voir.

SECTION DES PETITES ANNONCES

Il y a quelque chose pour vous dans nos annonces classées

MACHINES À COUDRE

Nous vendons la machine à coudre Singer et toutes autres marques. Nous réparons et reconditionnons toutes les marques de machine à coudre, et nous pouvons vous fournir toutes les pièces de rechange. S'adresser à : La Maison Delisle & Fils de Joliette, Tél. 6363 ou vous pouvez vous adresser au SALON LÉO POIRIER, BERTHIERVILLE — Tél. : 6-4518.

À VENDRE

Maison et terrain situés au centre de la ville. S'adresser à 54 ou 56 rue Iberville, BERTHIERVILLE, Tél. : TE. 6-4450.

SURGE — SURGE

Trayeuses neuves et usagées. Vente et Service dans Berthier-Maskinongé. Echanges acceptés. GABRIEL PHILIBERT, Téléphone 140-W, SAINT-JUSTIN.

INSTITUTRICES DEMANDÉES

à la Commission Scolaire de St-Barthélemy

Pour renseignements s'adresser à : JACQUES MERCURE Sec.-Trés.

ST-BARTHÉLEMY Cté Berthier, Qué. Tél. : jour 16 — soir 35

À VENDRE

Un séparateur avec moteur, capacité de 1000 livres. Une grande fourche à foin avec poulies et câble de un pouce, 110 pieds. Une lieuse à grain 6 pieds avec toiles neuves. Des auges de fonte de 10 gallons. Deux paires de "bobsleighs" doubles et simples presque neufs. S'adresser à J.-BTE BELLEROSE, Petite Rivière, BERTHIER PAROISSE, Tél. : TE. 6-3602.

À LOUER

Un logement de 3 appartements. S'adresser à : 197, rue de Montcalm, BERTHIERVILLE.

À LOUER

Local situé au No 91, Frontenac, Berthierville. S'adresser à : GERMAIN DE GRANDPRÉ, 93 rue Frontenac, BERTHIERVILLE, TE. 6-4582.

POUSSINS BRAY

Prix réduits des poulets Bray en croissance et des poulettes de 3 semaines, prompt expédition. Poulets d'un jour sur demande. Les poulets à grill pour l'automne devraient être commandés dès maintenant. Ecrivez ou voyez votre agent local NORMAND DESROCHES, R.R. 2, BERTHIER JONCTION, Tél. : Berthierville 6-3512.

VENDEUSES DEMANDÉES

Nous avons besoin de représentantes dans votre localité pour vendre nos deux (2) lignes de bas nylon et gants à temps partiel ou à plein temps. Vous pouvez vous faire un très bon revenu. Pour de plus amples informations, écrivez à : MAYFAIR GLOVES, 640 rue St-Jean, QUÉBEC, P. Q.

POUSSINS BRAY

Nouveaux bas prix pour les poulettes Bray, âgées de 8 semaines. Promptes expéditions. Poussins d'un jour sur commande. Donnez votre commande dès maintenant pour vos poulets à grill de l'automne. Ecrivez ou voyez l'agent local BRAY, NORMAND DESROCHES, R.R. 2, BERTHIER JONCTION, Téléphone : Berthierville 6-3512.

À VENDRE

Automobile de marque "Dodge" — modèle Régent — 1956 — 4 portes — En bonne condition. S'adresser à : MME CUTHBERT FONTAINE, 37 De Bienville — BERTHIERVILLE, TE. 6-4441.

À LOUER

Un logement de 5 appartements — Chambre de bain. Logement situé à 172 Montcalm, Berthierville. S'adresser à : 68 Iberville, BERTHIERVILLE, Tél. : TE. 6-4595.

AUTO À VENDRE

Dodge Mayfair 57, V-8, automatique, Hardtop, 34,000 milles, radio et chauffe-vent, en très bonne condition. Peu de comptant demandé. S'adresser à ROBERT RICHARD, 58 rue du Collège, BERTHIERVILLE, TE. 6-4123.

AGENTS DEMANDÉS

Il est reconnu que l'Art de la Vente à domicile rapporte de jolis bénéfices à celui qui y consacre quelques heures par jour et par semaine. Notre Plan de Vente vous offre cette chance si longtemps attendue.

Si vous vendez déjà à domicile...

Si vous voulez une ligne exclusive...

Si vous désirez un essai temporaire...

Ecrivez sans obligation de votre part à DISTRIBUTION PHYTO INC., C.P. 39, CAP-DE-LA-MADELEINE, Qué.

ON DEMANDE

Un apprenti-mécanicien et un mécanicien. S'adresser à ROBERT BRISSETTE, Brissette Automobile Ltée, R.R. No 2, BERTHIER, TE. 6-3794.

ATTENTION
Pour tout genre de soudure
Voyez :
Raymond Boucher
Ile St-Ignace de Loyola
TE. 6-3841

Les yeux

*Les yeux sont le miroir de l'âme
Un livre qu'on peut lire à toute*

*heure
D'où jaillit une petite flamme
Qui prend racine dans notre cœur.*

*Ne demandons pas à l'ami
Si vraiment il nous aime
Son franc regard nous le dit
Nous inspire un beau poème.*

*S'il ne nous approuve pas
Voyez ses paupières sont baissées
C'est qu'il ne veut pas
Vous livrer sa pensée*

*S'il est jaloux de vos succès
Ses yeux sont tout agités
S'ils étaient pistolets
Ils pourraient vous tuer.*

*Les yeux sont de petites fenêtres
S'ouvrant sur l'extérieur
C'est par eux qu'on peut connaître
Ce qui se passe dans votre cœur.*

*La bouche peut dire un oui solennel
Quand on lit non dans vos prunelles
Car tout est là dans le regard
C'est de vos yeux que la vérité sort*

*Car bruns, noirs, gris ou bleus
Il n'est rien qui en dise autant
Il n'est rien de plus merveilleux
Seul un regard vaut tout un testamento.*

L'âme solitaire

*J'allais triste et solitaire
Me promenant du soir au matin
Cherchant une amie sincère
Qui me donnerait la main.*

*Car mon cœur débordant d'amour
Cherche à se donner sans cesse
A donner du bonheur toujours
A l'âme soeur dans la détresse*

*Ainsi la vie semble moins cruelle
Quand on cherche à faire des
heureux
Comme l'oiseau, comme l'oiselle
Blottis dans un nid à deux.*

Tante Bell

En observant la vie...

Respectons les lois de la sécurité aquatique et des malheurs ne surviendront plus dans nos parages immédiats...

Il faudrait bien, une fois pour toutes, mettre les chauffards à la raison... ce sont les "fous" de la route, en plus d'être un danger permanent...

On dit couramment que la bouche parle de l'abondance du cœur... à entendre pérorer certains quidams, on dirait bien qu'il ont ce cœur pourri. Pauvres blasphémateurs!

Nos braves cultivateurs engrangent les récoltes avec ardeur et nous donnent un exemple probant de la satisfaction du devoir accompli.

Les chevaux ne semblent plus avoir leur place sur la route : D'aucuns qui sont automobilistes leur "coupent" effrontément le "chemin".

La pluie fait des incursions fréquentes, mais de nuit, laissant de belles journées aux villageois qui recherchent une détente méritée.

Le temps des vacances se continue tout en s'"écourtant" de façon très rapide. TEMPUS FUGIT, comme dirait l'autre!



par Gabriel Langlais

Les Belles Histoires

Indépendant de caractère, Paul Dupuis, qui avait réalisé le programme de *Un homme et son péché*, alors qu'il était à Radio-Canada, avait toujours retenu l'attention de Claude-Henri Grignon, qui n'hésita pas à lui faire interpréter le rôle d'Arthur Buies dans ses *Belles Histoires*, dès qu'elles firent leur apparition au petit écran. Tout récemment, Radio-Canada confiait à Paul Dupuis, à titre de commentateur, une nouvelle émission de cinéma télévisé, intitulée *Billet de faveur*, le samedi soir à 9 heures.



PAUL DUPUIS

On a beaucoup parlé de ce comédien canadien-français de réputation internationale. Retenons ce qu'a rapporté de lui la presse canadienne et anglaise :

Paul Dupuis est un gentilhomme anachronique... un homme d'esprit... d'une impeccable propreté, poli, au maintien aristocratique, à la démarche altière... On a fait allusion à la finesse réfléchie et mordante de ses réparties bien que, de son propre aveu, il ait horreur des gens qui font de l'esprit... On l'a traité de cancre supérieur, signe de génie... d'aristocratiquement personnel. On a mentionné sa ténacité qui le caractérise, l'élégance inimitable de ses manières. On l'a acclamé à titre de vedette du cinéma européen, de grand fantaisiste, et, dans les journaux anglais, on a pu lire de lui en 1950 : "He has been hailed as a possible successor to French-born Charles Boyer" ou "The French Canadian Beau Brummel".

Dans une langue ou dans l'autre, Paul Dupuis a certainement fait parler de lui!



FAIT RESSORTIR TOUTES LES QUALITÉS DE LA BIÈRE...



par son MULTI-MÉLANGE parfait

Nous certifions que la bière DOW est "CLIMATISÉE" selon un procédé exclusif durant toutes les étapes de sa fabrication. Ce procédé est soumis à une vérification constante assurant ainsi à la bière DOW une qualité uniforme.

Dr. R. H. Wallace
Directeur du contrôle de la qualité

SEULE DOW EST CLIMATISÉE

POUR NETTOYAGE DE VOS TAPIS ET MEUBLES



E. Labelle & Fils nettoient à domicile meubles et tapis. — Travail garanti. — Attention spéciale aux institutions religieuses, hôpitaux, hôtels. — ESTIMATION GRATUITE.

SPECIALITES : CAPITONNAGE ET TENTURES

Pour tous renseignements, appelez :

E. Labelle & Fils

Tél. 544 Lanoraie, P. Q.



Pour tous vos travaux de construction Planchers, solages trottoirs Nous pouvons vous fournir :

CIMENT PRÉPARÉ — BLOCS ET BRIQUES DE CIMENT

Livraison rapide dans toute la région

Consultez en tout temps :

Louiseville READY-MIX Ltée

LOUISEVILLE

TEL. : CA. 8-5061

L'industrie du tourisme

Le bulletin de juillet de la Banque Canadienne Nationale signale que le tourisme est une industrie relativement nouvelle. Il était jadis l'art de bien voyager et il est devenu l'industrie nationale de bien recevoir, comme l'a déjà souligné le LAROUSSE COMMERCIAL ILLUSTRÉ. Dans l'économie classique, le tourisme ferait partie de l'un des facteurs de la production. Les paysages du comté de Charlevoix, de la péninsule de Gaspé ou de la vallée du Richelieu ne constituent-ils pas un véritable capital? D'autre part, le tourisme englobe les industries qui concourent à l'accueil du voyageur : par exemple, la construction de routes, l'établissement d'hôtels, la création de parcs. Comme le commerce des marchandises, le tourisme possède sa clientèle intérieure et sa clientèle extérieure. La première comprend les voyageurs qui visitent leur province, leur pays : la statistique n'enregistre pas ces déplacements. La seconde s'est accrue à la suite du développement des moyens de communication, surtout quant au touriste d'outre-mer. Pour le Canada, les clients étrangers les plus nombreux viennent du pays voisin. Le tourisme est, en outre, une industrie disséminée, qui s'étend jusqu'aux coins les plus reculés. Enfin, comme on l'a déjà écrit, le tourisme est la plus noble des industries par son objet et la plus généreuse dans ses bienfaits. En effet, il ne constitue pas seulement une source de revenus, mais il enrichit l'esprit et favorise l'unité nationale.

Le tourisme occupe un rang important parmi les industries canadiennes. Au cours de 1958, les touristes étrangers ont dépensé au Canada \$352 millions alors que, pendant la même période, les touristes canadiens laissaient à l'é-

tranger \$544 millions. Le déficit du poste tourisme a été de \$192 millions, montant qui pèse lourdement dans la balance des comptes. La plupart de nos échanges touristiques se font avec les Etats-Unis. Nos voisins, comme d'ailleurs les Européens, dépensent chez nous chaque année moins que les Canadiens déboursent à l'étranger. Pour la province de Québec. Le tourisme représente une source de revenus considérables. On estime que cette industrie a rapporté en 1957 quelque \$225 millions. Il importe de souligner que les statistiques sur le tourisme sont jusqu'à un certain point sujettes à caution.

Le bulletin suggère le rétablissement de l'office du tourisme qui a été aboli par le statut qui institua en 1946 un service provincial de publicité. Toute l'activité touristique de la province devrait être coordonnée sous la juridiction d'un seul ministre. Après avoir dressé un inventaire complet de nos ressources, l'office du tourisme pourrait, lors d'une conférence réunissant tous les intéressés, élaborer un programme d'ensemble, précis et complet, d'expansion touristique. La tâche est d'autant plus urgente qu'on prévoit que dans un avenir prochain les Canadiens auront plus de loisirs à consacrer aux voyages.

Une publicité efficace doit avoir pour objet de dégager les caractéristiques de notre région. D'autre part, les citoyens du Québec devraient se faire un point d'honneur de visiter d'abord leur province et leur pays. Il faudrait aussi engager un plus grand nombre de citoyens des autres provinces et des Etats-Unis à venir chez nous. Il faudrait mieux nous équiper pour les recevoir. Nous avons besoin de centres d'accueil mieux conçus et d'attractions d'un meilleur goût. Il importerait de diversifier la matière publicitaire et de ré-

(suite à la page 11)

En furetant pour vous

La pluie nocturne rend d'immenses services à nos villégiateurs qui peuvent prendre plaisir à la vie tout le jour durant.

Les commentaires vont leur petit train sur la politique provinciale et si plusieurs l'endossent, plusieurs la "désossent". Que voulez-vous? C'est la vie!

On dit que l'instrument le plus dangereux au monde, c'est encore une langue de femme, mais remarque qu'il y a beaucoup de membres du sexe dit fort qui ont de lamentables faiblesses dans ce "département".

Une intéressante suggestion : On devrait apprendre à nos jeunes le sport de la natation et les règles de sécurité qui doivent l'accompagner. A quel endroit. A l'O.T.J. Qu'en pensez-vous?

La plus grande lacune du siècle contemporain, c'est encore se mêler de ce qui nous regarde pas. Des frictions s'en suivent... et comment!

Les questions municipales font couler de l'encre et de la salive un peu partout. Renseignons-nous et nous pourrions apporter une critique constructive...

Les deux antipodes dans le système économique de tout mariage : L'homme "dispense" l'argent et la femme la "dépense"!

La ponctualité n'étant pas la vertu des rois, elle semble n'être pas celle de certains joueurs de baseball...

Un loustic a déjà dit que les deux sacrements suivants, soit le baptême et le mariage se ressemblent étrangement. L'un et l'autre sont administrés à des sujets qui sont aussi "innocents" à chaque circonstance...

Médire ou calomnier sur le compte des autres pour l'obtention d'une position, c'est le comble de l'hypocrisie et de la lâcheté humaines...

Pourquoi louvoyer dans l'existence? Cette méthode ne sied qu'aux reptiles les plus doués...

Les amourettes de certains jouvenceaux ne peuvent être qualifiées que de scandaleuses. Mettons à leur place ces "morveux" du bel amour! Ce sera un immense service à leur rendre en de telles circonstances...

On dit que la moitié de l'univers se rit de l'autre moitié, et à bien observer, on s'en rend facilement compte.

Pour moins de délinquance juvénile, offrons en grand nombre, de sains loisirs à notre eunesse. L'oisiveté est la mère de tous les vices!



SEDAN ENVOY CUSTOM (pneus à flancs blancs moyennant supplément)

...à la portée de toutes les familles

Lorsque vous achetez une Envoy, toute la famille en profite! Du plus petit jusqu'au plus grand, en passant par le chien et le perroquet, il y a de la place de reste pour tout le monde... et tout l'espace voulu pour les bagages! Il est facile de devenir propriétaire d'une Envoy. Elle est économique à l'achat (son prix est si bas qu'il ne grèvera pas votre budget) et elle est économique à conduire (son moteur quatre cylindres Econo-Power vous donne beaucoup plus de milles au gallon). De

plus, l'Envoy a une élégance qui vous plaira, c'est la plus belle de sa catégorie! Elle offre en outre quatre grandes portes commodées, des intérieurs luxueux exclusifs "Glamour-Crafted" et, grâce à sa transmission Synchro-Ease et sa direction Easy-Guide, elle se conduit très facilement.

Passez aujourd'hui chez votre concessionnaire Envoy et vous verrez alors pourquoi tant de familles canadiennes ont adopté l'Envoy!

... TOUS CES AVANTAGES SANS SUPPLÉMENT DE PRIX!

Essui-glace à 2 vitesses constantes • Pare-brise panoramique en verre lamellé • Carrosserie traitée contre la rouille • Suspension Flexa-Poise Clé unique • Pneus sans chambres à air • Poignées de portes à boutons-poussoirs.

... Une autre valeur General Motors—Construite pour General Motors Products of Canada, Limited, par Vauxhall Motors, Limited, Luton, Angleterre. Pièces et entretien dans tout le Canada

Voyez-la... Essayez-la... Achetez-la!

Voyez votre concessionnaire Envoy

E-2460CF

Aimé Poirier Automobiles Ltée
BERTHIERVILLE, QUÉ.

... Pour Vous, Madame ...



Confitures aux framboises

(non-cuite)

Rendement : environ 9 pots moyens (4 1/2 lbs de confiture)

- 3 tasses de fruits préparés (environ 1 1/2 pintes de framboises mûres)
- 5 1/4 tasses (2 lbs, 5 onces) de sucre
- 3/4 tasse d'eau
- 1 boîte de pectine de fruit en poudre

PREPARATION DES FRUITS :

Ecraser complètement environ 1 1/2 pinte de framboises mûres à point (si désiré, passer au tamis la moitié de la pulpe pour enlever un peu des semences). Mesurer-en 3 tasses dans un très grand bol.

CONFECTION DE LA CONFITURE :

Mesurer le sucre, ajouter aux fruits et mêler. laisser reposer. Mêler l'eau et la pectine de fruits en poudre dans une petite casserole. Amener au point d'ébullition et bouillir très fort 1 minute, brassant pour dissoudre le sucre, 3 minutes. Verser rapidement dans les pots. Sans délai, sceller le couvercle. Laisser reposer 24 heures. Alors conserver dans le congélateur. Ou, si la confiture doit être mangée dans 2 ou 3 semaines, conserver au réfrigérateur seulement.

Le panier à pique-nique

Les galants de 1960 n'achètent plus à l'enchère les boîtes de pique-nique préparées par les jeunes filles de leur groupe comme cela se faisait du temps de nos mères. Les cavaliers sont-ils moins agressifs ou les belles moins belles ?

Il reste qu'une boîte ou un panier de pique-nique joliment préparé conserve un attrait toujours neuf — même si le pique-nique a lieu dans votre propre jardin, vous

pouvez y transporter vos mets dans un panier sans les envelopper. Le panier devient un buffet où tout le monde va se servir. Les jeunes gens ne miseront pas leur fortune sur votre pique-nique mais ils ne vous ménageront pas leur admiration et leurs compliments.

Avons-nous besoin d'ajouter que les produits laitiers jouent un rôle de premier plan dans la préparation (suite à la page 11)

GELÉE AU CONCOMBRE ET À LA CRÈME SURE ,5 PORTIONS)

- 1 tasse de concombre coupé fin, en dés
- 1 enveloppe de gélatine non aromatisée
- 1/4 tasse d'eau froide
- 1 demiard (1 1/4 tasse) de crème sure commerciale
- 1 c. à thé de sel
- 1/2 c. à thé de poivre
- 1 c. à thé de sucre
- 3 c. à table de vinaigre
- 2 c. à table de ciboulette ou d'échalote hachée

Laver, peler, couper en quartiers et enlever les graines de concombre. En couper suffisamment pour remplir 1 tasse. Amollir la gélatine dans l'eau froide 5 minutes. Dissoudre au-dessus de l'eau chaude. Combiner la crème sure, le sel, le poivre, le sucre et le vinaigre. Incorporer le concombre, la ciboulette ou l'échalote et la gélatine fondue. Verser le tout dans 5 petits moules rincés préalablement à l'eau froide. Refroidir jusqu'à ce que pris. Démouler sur des feuilles vertes croustillantes.

Hôpital (privé)
Le Château de Berthier
 Camille Ducharme, administrateur

MEDECINE — CHIRURGIE — MATERNITE

 • RAYONS - X • SERVICE DE LABORATOIRE
 • OXYGENE ET INCUBATEUR

ANACLET LEMIRE
 DIRECTEUR FUNERAIRE
Salons mortuaires modernes gratuits
Ambulances — Fleurs — Monuments — etc.
125, rue Frontenac, — Tél. 6-4552 — Berthierville

● **VENTE ANNUELLE DU MOIS D'AOUT** ●
 ★ **CHOIX FORMIDABLE** ★ **ESCOMPTE CONSIDÉRABLE** ★ **CHANCES POUR LE TIRAGE**
 VOICI QUELQUES EXEMPLES de NOS SPÉCIAUX

ÉTOLES
 prix à partir de
\$ 39.00
 Rat musqué, Ecureuil,
 Vison naturel, Saphir ou Pastel,
 Vison sauvage, Vison chinois.

JAQUETTES
 prix à partir de
\$ 50.00
 Lapin brun, Ecureuil,
 Flancs rat musqué teints
 Dos rat musqué, Vison Chinois
 Mouton noir, gris ou brun
 Pattes de vison.



MANTEAUX

- Bon mouton, 1ère qualité à partir de \$115.00
- Dos rat musqué teints à partir de \$189.00
- Mouton noir, unis ou garnis de vison
à partir de \$275.00
- Mouton gris, unis ou garnis de vison
à partir de \$350.00
- Mouton brun à partir de \$589.00
- Pattes de mouton à partir de \$119.00
- Côtés de mouton noir à partir de \$175.00
- Chat sauvage rasé à partir de \$349.00
- Castor canadien à partir de \$525.00
- Pattes de vison à partir de \$589.00

ETC. . . . ETC. . . . ETC. . . .

Vous ne trouverez pas ailleurs un aussi beau choix de fourrures à des prix aussi avantageux. Nos fourrures sont achetées directement de manufacturiers responsables et non des intermédiaires.

- Conditions de paiements faciles
- Achetez votre manteau en plein été et payez moins cher.

ATTENTION
 CHANCES GRATUITES à chaque DOLLAR pour une superbe ETOLE de vison naturel (Pastel) qui sera tirée à la fin de la VENTE

DÈS CETTE SEMAINE
 Rendez-vous au *Salon de Fourrures E. Morin Enrg.*

St-Barthélemy...

(suite de la page 4)

Joseph Bérard, de Ste-Elisabeth.

* * *

O.T.J. — Une soixantaine d'enfants de la paroisse sont partis bien heureux, samedi dernier, 23 juillet, pour aller passer la journée à Joliette. Le voyage s'est effectué en autobus et nos enfants étaient sous la surveillance de moniteurs et de monitrices. M. l'abbé R. Latendresse et M. Raymond Lazure, B.S.A., dévoués pro-

moteurs de l'O.T.J., avaient organisé cette excursion pour les enfants ayant obtenu le prix de présence sur les terrains de jeux.

* * *

COMME ON POURRA le lire dans une autre page de ce journal, il reste encore une couple de places disponibles pour institutrices qualifiées, à la Commission scolaire de St-Barthélemy.

HONNEUR AU MÉRITE : —

Sincères félicitations aux élèves de l'École No 5 dont tous ont obtenu leur certificat de 7e année avec un résultat très satisfaisant tels que :

- Marie Bérard 89.2—G.D.
- Francine Bernier 84.5—G.D.
- Francine Bérard 82.8—G.D.
- Yvon Plante 75.8—D.

En plus Marie Bérard s'est classée la première de la paroisse en religion lors de la profession de foi avec la note très grande distinction : 92.5

Cette classe était dirigée par Clémence Lambert.

SOUVENIRS SPORTIFS

Les plus âgés de notre population parlent souvent et avec emphase des légendaires toures de force de nos hercules d'autrefois et les plus jeunes se demandent s'il en reste encore de ces surhommes dont les prouesses physiques épataient leurs congénères et sont demeurés dans l'histoire de façon permanente.

Aujourd'hui, la question des halétrophiles ou hommes forts est un peu à l'abandon dans les discussions courantes des sportifs qui sont beaucoup plus intéressés par deux "parents monétaires" : M. Parimutuel et Mlle Quinella, dans les différents parcs de courses de la province.

Et pourtant que de belles choses à se remémorer dans le domaine de nos hommes forts qui étaient doués d'une capacité phénoménale.

Des athlètes de la trempe des Louis Cyr, le plus extraordinaire de notre race et qui a accompli, non seulement dans le Québec, mais outre-mer, tout spécialement à Londres, des exploits qui sont consignés dans le Livre d'Or du Souvenir, tout à la gloire de notre peuple!

Qui ne se souvient des Victor Delamarre, qui faisait osciller la balance à quelque 157 livres, mais qui était possesseur d'une "capacité" qui faisait l'admiration et l'étonnement des spectateurs et adversaires; des Wilfrid Cabana, qui devait décevoir dans un accident de la route et qui était natif de Cornwall, Ontario; de Arthur Décarie, de qui on a dit qu'il était le digne successeur de Louis Cyr, natif de Saint-Jean-de-Matha, comté de Joliette.

D'autres ont aussi illustré les fastes de l'histoire sportive du Québec (car histoire sportive, nous avons, malgré certains détracteurs qui prônent le contraire) et des noms illustres tels que les Henrichon, Fournier, Caouette, Noé Langlois, Moquin, de la police de

Drummondville, Grenache, qui d'après des récits authentiques, avait donné une preuve non équivoque de sa force à deux visiteurs importuns qui étaient venus le voir

dans le dessein évident de le rosser. Après lui avoir demandé où demeurerait Claude Grenache, ce dernier que les personnages interlocuteurs (suite à la page 10)

Réparation de lunettes
EXAMEN DES YEUX
Léo-Paul TROTTIER
OPTOMÉTRISTE ET OPTICIEN
1654 est, Mt-Royal Tél. LA. 3-1658
MONTREAL, P. Q.

NOS PROFESSIONNELS

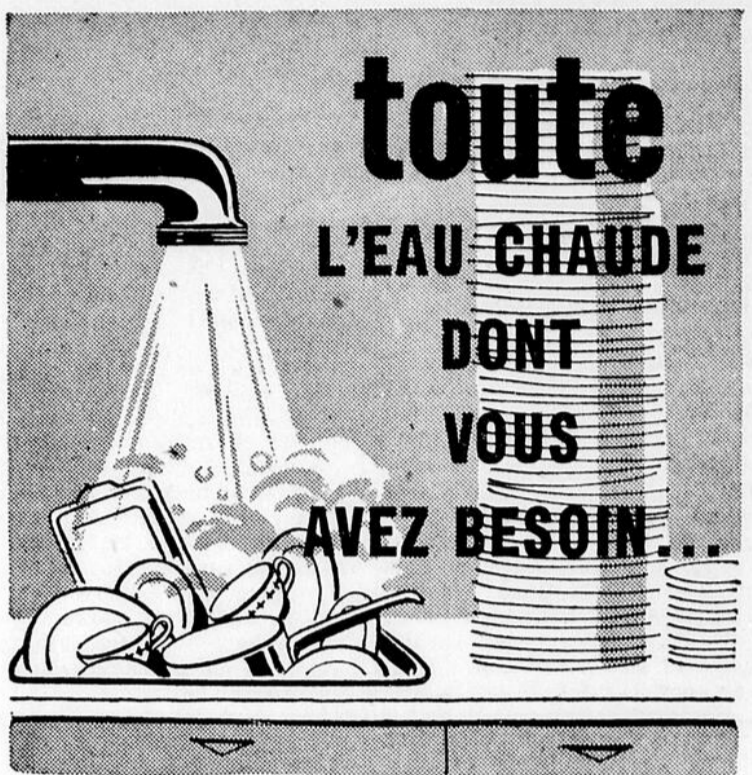
ETUDE
SYLVESTRE & DAVIAULT
Armand Sylvestre, avocat
André Daviault, avocat
177, Frontenac C.P. 2
TE. 6-4202
BERTHIERVILLE

ETUDE
BOIVIN & SARRAZIN
J.-A. Boivin, N.P.
Marcel Sarrazin, N.P.
221 Frontenac C. P. 130
TE. 6-4550
BERTHIERVILLE

Roland Robillard, Avocat
A Berthierville, chaque vendredi
de 2 heures a.m. à 5 heures p.m.
AU BUREAU DU NOTAIRE J.-A. BOIVIN
MONTREAL 524 ouest, Jean-Talon
Tél. : CR. 9-1694
BERTHIER 221, rue Frontenac
Tél. : TE. 6-4550

Lundi au vendredi — 9 à 12 a.m. — 2 à 5 p.m. Tél. PL. 3-9301
LUN., MER., VEN., — SOIR 7 à 9 p.m.
Samedi 1 à 5 p.m.

CLINIQUE CHIROPATRIQUE MONTCALM
746 Boulevard Manseau
Joliette. M. N. Le Scouarnec, D.C.
Chiropraticien - Chiropractor



**toute
L'EAU CHAUDE
DONT
VOUS
AVEZ BESOIN...**

Avec un chauffe-eau électrique, la modique somme de 10 cents par jour vous assure de l'eau chaude en quantité pour le bain... la vaisselle... la lessive...

Un chauffe-eau de marque connue vous offre, entre autres, les avantages suivants:

- Fonctionnement sûr et automatique
- Propreté et sécurité absolues
- Absence de réservoir à combustible et de tuyau d'évacuation
- Installation en n'importe quel endroit

Passer donc chez votre marchand d'appareils électro-ménagers pour choisir un chauffe-eau automatique et pour vous renseigner sur nos prêts — seulement \$4.92 par mois.



La vie a ses bons moments...MOLSON

La bière de chez nous

BULLETIN PAROISSIAL

8e DIMANCHE APRES LA PENTECOTE (31 JUILLET 1960)

Grand'messes de la semaine :

LUNDI, 7 heures, pour Cuthbert Lafontaine, par Aimé Lafontaine ; 7 h. 30, pour Gilbert Planche, par la famille Aimé Guinard.

MARDI, 7 heures, pour René Giroux, par M. et Mme Vincent Lavallée. — 7 h. 30, pour Mme A. Laferrière, par la Caisse Populaire.

MERCREDI, 7 heures, pour Yvon Guinard, par Mlle Madeleine Grégoire. — 7 h. 30, pour Mme Arthur Ferland, par Dr et Mme F. Bédard.

JEUDI, 7 heures, pour Mme Edmond Brûlé, par M. et Mme Roger Carpentier. — 7 h. 30, pour M. et Mme Onésime Hénauld, par Mlle M.-Rose Hénauld.

VENDREDI, 7 heures en l'hon. du Sacré-Coeur, par les paroissiens. — 7 h. 30, en l'hon. du S.-Coeur, par les Empl. de Shawi-

nigan W. and P.
SAMEDI, 7 heures, pour Denis Olivier (Anniv., par sa mère. — 7 h. 30, pour M. et Mme Albert Bayeur, par ses filles. — 10 heures : Mariage.
MESSES supplémentaires : Dr Wilfrid Gendron, par collecte au service.

Prochains mariages :

Promesse de mariage entre Gilles Laurent, de St-Barthélemy, fils majeur de Justin Laurent et d'Allice Bastien, de St-Barthélemy, d'une part ; et Hélène Rocheleau, de cette paroisse, fille majeure de Emile Rocheleau et de Rose-Alma Boucher, de cette paroisse, d'autre part. Mariage ici, le 6 août, à 10 heures.

Promesse de mariage entre Gaétan Hénauld, de cette paroisse, fils majeur de Germain Hénauld et de Béatrice Lavallée de cette paroisse, d'une part ; et Thérèse DeGrandpré, de St-Thomas, fille majeure de René DeGrandpré et de Annette Bonin, de St-Thomas, d'autre part.

Première et dernière publication. Si quelqu'un connaît quelque empêchement à ces mariages, il est tenu en conscience de nous en avvertir au plus tôt.

HORAIRE

HEURE SOLAIRE

Heures des trains à Berthier-Jonction

POUR MONTREAL

3.28 a.m. lundi seulement
9.05 a.m. tous les jours
5.07 p.m. dimanche seulement

POUR QUEBEC

1.15 a.m. lundi seulement
arrêté sur signal
8.35 a.m. samedi seulement
7.51 p.m. tous les jours

Pas d'autobus de Berthierville à Berthier-Jonction

CANADIEN PACIFIQUE

Pacifique Canadien

Pèlerinage à l'Oratoire St-Joseph

Le pèlerinage des malades à l'Oratoire St-Joseph aura lieu mardi prochain, le 2 août. S'il y a encore des malades disposés à faire ce pèlerinage, ils sont priés de donner ou faire donner leur nom à MM. Adrien Gervais ou Roger Belhumeur.

Pèlerinage à Notre-Dame-du-Cap
Le pèlerinage diocésain à Notre-Dame-du-Cap aura lieu dimanche prochain, le 7 août, sous le haut patronage de S. Exc. Mgr J.-A. Papineau, sous les auspices des Zouaves de Joliette. Son Exc. Mgr Edouard Jetté présidera ce pèlerinage. Des trains du Canadien Pacifique seront au service des pèlerins.

Prêtres de garde
Dimanche, M. l'abbé M. Marchand
Lundi, M. l'abbé J. Cantara
Mardi, M. l'abbé G. Malo
Mercredi, M. l'abbé M. Marchand
Jeudi, M. l'abbé P. Cantara
Vendredi, M. l'abbé G. Malo
Samedi, M. l'abbé M. Marchand.

Souvenirs ...

(suite de la page 9)

teurs ne connaissaient probablement pas et qui était à labourer avec une paire de chevaux (le tracteur étant inconnu à l'époque) et qui se trouvait en bas d'une colline, empoigna d'une seule main sa charrue et l'élevant montra avec cet objet pour le moins "encombrant" le site de sa demeure sur le haut de la montagne. L'histoire dit qu'une seule question fut posée à Grenache qui était lui aussi un résident de la ré-

gion de Joliette. Les gars décidèrent de dégourpir... et pour cause!

Et dans notre région, le nom de Michel Bourassa demeure sur les lèvres de ceux qui aiment raconter des exploits hors de l'ordinaire. Ce costaud, de St-Barnabé, comté de St-Maurice ne connaissait aucun obstacle qu'il "réglait" par sa force surhumaine...

Et ce M. Duhaime de Louiseville, qui portait le sobriquet de "Corté" et qui ne le cédait en rien aux hommes forts du temps, un Sandow en puissance.

Il est temps D'ENLEVER LE CAMBOUIS D'HIVER!

Obtenez votre **VÉRIFICATION DU FILTRE D'HUILE AUJOURD'HUI... GRATIS**

REPLACEZ OU INSTALLEZ les **FILTRES D'HUILE OU ÉLÉMENTS MICRONIC CHRYCO**

BRISSETTE AUTOMOBILE Ltée



LE BLANC TRUTONE VOUS DONNE LA MAISON LA PLUS BLANCHE DE LA RUE

MARCHÉ MODERNE

M. BELLEMARE, PROP.

28 d'Iberville — Berthierville — TE. 6-4578

20% D'ESCOMPTE SPECIAL SUR PEINTURE C.I.L. CHOIX DE TAPISSERIE

La vie a ses bons moments...

MOLSON

La bière de chez nous



**Ce qu'elle fait:
Ce qu'elle dit:**

Le talent le plus rare et le plus nécessaire, surtout dans une femme, est celui de se taire.
Comtesse Diane

Les femmes aiment la peine pourvu qu'elle soit bien romanesque.
Mme de Stael

Les années qu'une femme retranche de son âge ne sont pas perdues, elles sont ajoutées à l'âge des autres femmes.
Comtesse Diane

Un rouleau de "Fabrillite" gaufré et transparent rend d'innombrables services au chalet d'été. Sur le comptoir de la cuisine, le plastique servira à égoutter la vaisselle; au pied de l'évier, il protégera le parquet.

La bijouterie qui tache la peau ne requiert peut-être qu'un bon brossage à l'eau et au savon. Bien rincer, bien sécher, puis enduire d'une couche de vernis à ongles incolore.

Spectacle qui porte à la réflexion

Sur le grand nombre d'automobilistes qui circulent sur les voies publiques, très peu ont été réellement témoins d'accidents mortels, très peu ont été sur les lieux à la minute même à laquelle l'accident est survenu. Un tel spectacle horrible porte à la réflexion et inspire l'automobiliste à faire montre de plus de prudence, dit le Comité de Sécurité routière (Prudentia). Comportez-vous sur la route de façon à ne pas être une cause d'accident et surtout à éviter les erreurs que peuvent faire les autres automobilistes.

Le panier...

(suite de la page 8)

de garnitures à sandwichs succulentes et de deux nouvelles glaces adoucement épatantes. Remettons donc à l'honneur le panier à pique-nique et l'inspiration pour le remplir viendra d'elle-même si le réfrigérateur est plein de substantiels produits laitiers.

— ooo —

Pains fourrés au boeuf salé

- 1 boîte de 12 onces de boeuf salé
- 1 tasse de fromage Cheddar fort, râpé
- 1/4 tasse d'olives farcies hachées
- 2/3 tasse de mayonnaise
- 1/2 c. à thé de sauce Worcestershire
- 1/4 tasse de céleri haché
- 1/4 tasse d'échalotte ou de ciboulette hachée
- 6 petits pains doigts de dame coupés en deux
- beurre amolli.

Déchiquter le boeuf salé avec une fourchette dans un bol. Ajouter le fromage, les olives, la mayonnaise, la sauce Worcestershire, le céleri et l'oignon ou la ciboulette; remuer légèrement. Tartiner de beurre un côté des petits pains et garnir d'une généreuse portion de boeuf.

La vie a ça d'étrange: Plus elle s'allonge, plus elle raccourcit ou encore plus on cherche à tuer le temps, plus le temps nous tue!

L'industrie du tourisme...

(suite de la page 7)

glements les guides touristiques. Le gouvernement devrait favoriser la création d'un plus grand nombre de syndicats d'initiative dans toutes les régions de la province. Il ne faut pas oublier que le tourisme engendre le tourisme: un voyageur satisfait ne manquera pas de parler à ses parents et à ses amis du beau pays de Québec.

Le bulletin soumet plusieurs suggestions qui pourraient améliorer la situation du tourisme dans la province de Québec. Il mentionne, en particulier, les parcs nationaux et provinciaux, la construction de parcs de repos en bordure des grandes routes, l'importance de l'hôtellerie et l'amélioration du réseau routier. Il existe bien d'autres domaines où, comme le suggère la Chambre de commerce de Montréal, des correctifs pourraient être apportés, sans trop de difficultés, sans rien dire de la langue que nous parlons, de l'architecture qui enlaidit nos maisons, de l'urbanisme qui cherche sa voie... Le fait français en Amérique n'est pas toujours évident aux yeux du touriste cultivé, et, pourtant, nos caractéristiques françaises ne sont-elles pas l'atout le plus précieux que nous ayons?

En conclusion, le bulletin de la Banque Canadienne Nationale rappelle les propos que tenait récemment la Chambre de commerce des jeunes du district de Montréal dans un mémoire soumis à l'Hôtel de Ville: "Faire ressortir nos caractères propres et mettre en valeur tout ce qui nous identifie comme groupe homogène."

EVITEZ LES SOUCIS — ROULEZ NATIONAL MOINS DE 0.05 PAR JOUR



VOULEZ-VOUS SAUVER DE L'ARGENT?

FAITES PARTIE DU

Club Automobile National Inc.

UN SIMPLE APPEL ET UN DE NOS REPRESENTANTS PASSERA VOUS VOIR

RENÉ BEULAC

GERANT

TEL. TERMINUS 6-4603

BERTHIERVILLE

LES CHEVROLET SONT MIEUX CONSTRUITS POUR MIEUX TRAVAILLER!

Ils offrent les plus grands perfectionnements techniques, les meilleurs moteurs, une résistance à toute épreuve pour les programmes de travail les plus chargés — et vous font réaliser d'importantes économies. Les camionneurs du Canada tout entier le disent, et les chiffres le prouvent: le CHEVROLET est le camion le mieux construit qui soit.

PONT ARRIÈRE DE 15,000 LB. À UNE VITESSE (DEUX VITESSES FACULTATIVES) — Les engrenages hypoides du pont standard permettent au camion de travailler plus vite, plus efficacement, plus économiquement.

EMBRAYAGE DE 11 POUCES, ULTRA-DURABLE, À RESSORTS À BOUDIN — Sa nouvelle commande hydraulique et les ouvertures du couvercle diminuent l'échauffement, donnent un fonctionnement plus doux et prolongent la durée des garnitures.

BOÎTES À 4 VITESSES (5 VITESSES FACULTATIVES) — Les boîtes de vitesses Chevrolet permettent de conduire le camion aussi facilement qu'une voiture. Elles sont solides, résistantes et durables à souhait.

SUSPENSION AVANT — Les roues indépendantes à ressorts de torsion donnent au camion le roulement le plus souple qui soit. Vous pouvez rouler plus vite sur les mauvaises routes; les charges fragiles sont mieux protégées et le camion dure des années.

RESSORTS ARRIÈRE À DOUBLE ÉCHELON, À FLEXIBILITÉ VARIABLE — Oui, la souplesse des ressorts à double échelon! A vide, seule une partie du ressort travaille. A pleine charge, tout le ressort travaille. Ainsi, le roulement est toujours plus doux.

JOBMASTER SIX — Voici la solution économique pour les transports lourds. Ce six-cylindres se recommande par sa puissance et son économie. Il est standard sur plusieurs modèles série 60.

Ce n'est pas pour rien que les camions Chevrolet sont les plus vendus. Les perfectionnements techniques qu'ils comportent expliquent en grande partie leur succès. Leurs caractéristiques conviennent à leur utilisation.

A l'exemple de milliers d'autres camionneurs, adoptez donc le Chevrolet. Qu'il s'agisse de transport transcontinental ou de livraison porte à porte, vous savez que Chevrolet a une longue expérience dans tous les domaines et que ses camions sont les plus avantageux. Consultez aujourd'hui même les spécialistes du camion de votre concessionnaire Chevrolet. Vous verrez que vous avez tout à gagner à adopter les Chevrolet.

CAMIONS STURDI-BILT CHEVROLET

Voyez votre concessionnaire autorisé des camions Chevrolet

CT-146CF

AIMÉE POIRIER AUTOMOBILES Ltée

BERTHIER, P.Q.

Ma chambre à l'hospice

Ma chambre est comme un petit logis :
Pas bien grande, mais bien bâtie.
Si quelqu'un veut venir me voir,
J'ai toute la place pour les asseoir.

Dans ma chambre, rien ne me manque,
Et je peux faire tout ce que je veux ;
Je mange, je dors ou bien je chante
Ainsi que prier souvent le Bon Dieu.

Dans ma chambre, face à mon lit,
Brille un beau grand crucifix
Que je vois le jour, et même la nuit :
De plus, les Coeurs de Jésus et de Marie.

J'ai dans ma chambre beaucoup de commodités
Qu'on ne peut pas toujours ailleurs trouver ;
Je multiplie, divise, soustrais, additionne,
J'arrange tout pour que ça m'adonne.

Je trouve de plus ma chambre commode
Car elle est faite bien à la mode ;
D'abord elle est très bien chauffée
A part d'une grande fenêtre pour l'éclairer.

Une grande fenêtre, c'est toute ma vie
Avec de beaux grands arbres tous vis à vis :
Les oiseaux y viennent avec leur chansons :
C'est rendre plus belle la belle saison.

J'ai aussi dans ma chambre un radio ;
On parle, on rit, on chante : c'est beau.
Et j'ai tout près ici, les nouvelles de partout ;
Et je m'y plais : tout est à mon goût.

Tu seras, petite chambre, témoin de bien des choses ;
Je les vois venir et en deviens parfois morose ;
Comment alors briser notre bon petit ménage
Où jamais n'y ait apparu un seul petit nuage ?

Tu seras ainsi témoin de tristes moments,
Quand viendront pour moi les derniers instants :
Il faudra alors se dire un long adieu
Quand je te quitterai pour les cieux.

SYLVETTE

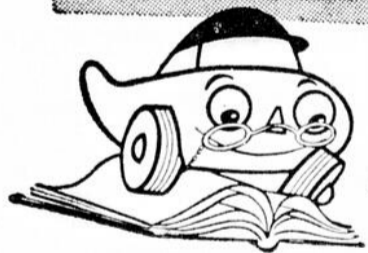
- AVIS -

M. Jean-Paul Blais, de Berthierville, avise toute personne de ne faire aucun crédit à son épouse, Madame Jean-Paul Blais.

"Écoutons
un
expert"

dit:

M. Beep



Donald Campbell—
titulaire de records universels
de vitesse sur l'eau

"Ayant expérimenté la supériorité
des gazolines et des huiles BP pour
mes épreuves de vitesse, je ne
manque jamais de donner à ma
voiture familiale le même
traitement privilégié!"



Brissette Automobile Ltée

Route Nationale No 2 — Tél. : TE. 6-3795 — BERTHIER

GRADUÉE



Mlle HÉLÈNE BERNIER

Hélène Bernier, graduée à l'Académie Sainte-Anne, Rawdon, après avoir terminé son cours commercial bilingue et avoir obtenu son certificat avec la note grande distinction. Elle est la fille de M. et Mme Cyrille Bernier, de St-Barthélemy.

Le nouveau LUX
liquide est maintenant
en vente dans tous
les magasins locaux

Plus de 30 arômes et parfums de fleurs ont été judicieusement mélangés pour obtenir la délicate senteur du nouveau Lux liquide qui sera mis en vente cette semaine dans les magasins locaux.

Ce détergent, très efficace, a une formule entièrement nouvelle. Il nettoie plus complètement et plus rapidement la vaisselle et la fait briller de propreté. Son nouveau contenant en plastique remplace avantageusement l'ancienne canette en fer blanc. Sa forme aux courbes harmonieuses tient bien en main. Il ne casse pas, ne se corrode ni ne se rouille.

Le nouveau parfum, frais et léger, a une senteur dominante de jasmin, de lis et de jacinthe. Il fut choisi entre beaucoup d'autres par 600 ménagères de l'Ontario.

Les ingrédients dont se compose cette formule inédite ont une action plus rapide qu'auparavant et gardent l'eau mousseuse plus longtemps pendant le temps normalement requis pour une vaisselle. Bien que ce produit soit plus efficace, il est extrêmement doux pour les mains. Ses réactions possibles sur la peau ont été vérifiées sur des hommes et des femmes, pendant des mois, aux laboratoires Lever, à Toronto.

Le nouveau détergent Lux liquide représente une économie pour les ménagères canadiennes, car étant plus actif, il en faut moins pour bien laver la vaisselle.

Afin de connaître les goûts de l'acheteur, le liquide sera présenté rose dans des canettes en plastique blanc en Alberta et en Colombie Britannique. Dans tout le reste du Canada, la canette sera en plastique bleu royal et le liquide de couleur ambré. Les deux ont la même efficacité et le même parfum inédit.

Encouragez nos annonceurs

ANNONCEZ

Vos naissances
Mariages,
Décès,
Funérailles,
In Memoriam,
Anniversaires de naissance,
Souhaits de Bonne Fête.

Théâtre Royal

BERTHIERVILLE THEATRE DES PRIMEURS TEL. : TE. 6-3402
(Fernand Aucoin, gérant)

Un seul programme sera présenté à 7 h. 30 sur semaine.
Le dimanche après-midi de 1 h. 30 à la fermeture.

JEU., VEN., SAM., DIM., 28, 29, 30, 31 JUILLET

"GENERAL CASSE-COU"

Avec Glenn Ford, Red Buttons et Taina Elg

— AUSSI —

"VERDICT SECRET"

Avec Ray Milland et Florence Morley

ARGENT À PRÊTER

En première et deuxième hypothèque sur
commerce et résidence.

Pour information, s'adresser à :

9141 BOULEVARD PIE IX, SUITE 10,

Montréal

Tél. : DA. 1-1490



Nous certifions que la bière DOW est "CLIMATISÉE" selon un procédé exclusif durant toutes les étapes de sa fabrication. Ce procédé est soumis à une vérification constante assurant ainsi à la bière DOW une qualité uniforme.

R. H. Wallace, Ph. D.

Dr. R. H. Wallace
Directeur du contrôle
de la qualité

DOW
EST
CLIMATISÉE

SEULE DOW EST CLIMATISÉE